

Uniden®

 **Bearcat® 880**

Le manuel du propriétaire



Imprimé en chine
U01UT389ZZZ(0)

Contenu

Déballage.....	2
Descriptif	2
Suppression des licences	3
Fonctionnement d'urgence	3
Commandes et fonctions.....	4
Installation.....	
.6 Installation de la station mobile.....	6
Connexion des cordons d'alimentation.....	6
Informations au sol.....	7
Installation marine.....	7
Utilisation de votre Bearcat 880.....	7
Compteur S/RF/SWR.....	7
Pour recevoir.....	8
Pour transmettre	9
Maintenance préventive	9
Entretien	9
Dépannage	10
Entretien de votre émetteur-récepteur	11
Caractéristiques.....	
11 Garantie prolongée de deux ans	12
Définitions des codes radio	14

Uniden est une marque déposée d'Uniden America Corporation.
Bearcat est une marque déposée d'Uniden America Corporation.



Les caractéristiques, les spécifications et la disponibilité des accessoires en option sont toutes sujettes à modification sans préavis.

Déballage

Déballiez soigneusement votre Bearcat 880 et vérifiez le contenu par rapport à cette liste :

Bearcat 880 CB Kit de support de montage de
microphone pour
radio mobile bidirectionnelle
Guide de référence
du cordon d'alimentation
CC Partie 95 Sous-partie D (Règles FCC)

Si des articles sont manquants ou endommagés, contactez immédiatement votre lieu d'achat.

Description

Votre Uniden Bearcat 880 représente l'appareil de communication de la plus haute qualité conçu pour être utilisé dans le service radio Citizens Band. Il fonctionnera sur l'une des 40 fréquences AM autorisées par la Federal Communications Commission (FCC).



Le Citizens Band Radio Service relève de la juridiction de la Federal Communications Commission (FCC). Tout ajustement ou modification qui altérerait les performances de l'acceptation de type FCC d'origine de l'émetteur-récepteur, ou qui modifierait la méthode de détermination de la fréquence, est strictement interdit.

Le remplacement ou la substitution du cristal, des transistors, des circuits intégrés, des diodes de régulation ou de toute autre pièce de nature unique, par des pièces autres que celles recommandées par Uniden, peut entraîner des violations des réglementations techniques de la partie 95 des règles FCC ou une violation du type conditions d'acceptation dans la partie 2 des règles.

Suppression des licences

La FCC a statué que les opérateurs de services radio CB ne sont plus tenus d'obtenir une licence FCC pour exploiter leur équipement CB. Ce faisant, la FCC autorise désormais également le fonctionnement des stations CB sans identification de la station.

L'élimination des licences de stations individuelles ne réduit pas les privilèges d'exploitation ou les responsabilités des utilisateurs de CB. Un opérateur d'une station de radio CB est toujours tenu de se conformer à la loi sur les communications et aux règles du Citizens Band Radio Service.

Opération d'urgence

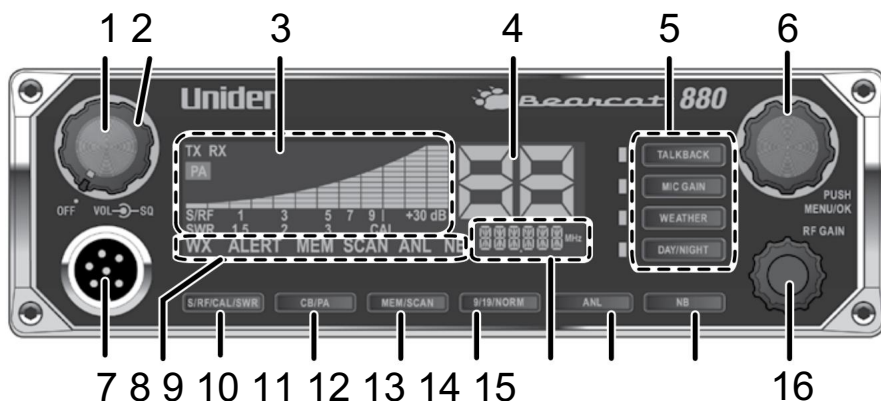
1. Appuyez sur 9/19/NORM ou tournez le bouton de sélection de canal sur le canal 9.
2. Appuyez sur l'interrupteur PTT du microphone et parlez clairement.
3. S'il n'y a pas de réponse, sélectionnez un canal actif et demandez à ce correspondant de relayer votre émission d'urgence sur le canal 9.



Tous les canaux, à l'exception du canal 9, peuvent être utilisés pour une communication normale. La FCC réserve le canal 9 aux communications d'urgence impliquant la sécurité immédiate des personnes ou la protection des biens. Utilisez Channel 9 pour porter assistance à un automobiliste.

Il s'agit d'une règle de la FCC et s'applique à tous les opérateurs radio CB.

Commandes et fonctions



1. Bouton de contrôle du volume avec marche/arrêt
2. Bouton SQUELCH : Réduit le bruit de fond lorsqu'il n'y a pas de signal entrant.
3. Compteur S/R/F/SWR : affiche la force du signal d'envoi/réception, la puissance RF et la lecture SWR.
4. Affichage du numéro de canal.
5. Boutons de fonctionnement :
 - Talkback : appuyez pour entendre votre voix lorsque vous transmettez.
 - Gain MIC : Ajuste la sensibilité du microphone. Offre jusqu'à 100 % de modulation.
 - Météo : chaînes météo de la NOAA
 - Jour/Nuit : Ajuste la sensibilité du rétroéclairage LCD entre les modes Jour et Nuit.

6. Bouton Channel/Select : sélectionne les canaux de transmission et de réception.

Appuyez sur le bouton pour sélectionner.

Tous les canaux, à l'exception du canal 9, peuvent être utilisés pour une communication normale. Le canal 9 est réservé par la FCC aux communications d'urgence impliquant la sécurité immédiate des personnes ou la protection des biens. Le canal 9 peut également être utilisé pour porter assistance à un automobiliste.

Il s'agit d'une règle de la FCC et s'applique à tous les opérateurs CB.

7. Prise microphone : 6 pôles.

8. Les LED s'allument lorsque la fonction correspondante est active.

9. S/RF/CAL/SWR : appuyez sur pour vérifier la force du signal, la puissance RF et la lecture SWR.



N'utilisez pas la fonction PA à moins qu'un haut-parleur externe soit connecté.

10. CB/PA : Sélectionne CB (Citizens Band) ou PA (Public Address).

11. MEM/SCAN : Dernier canal sélectionné ou balayage des canaux.

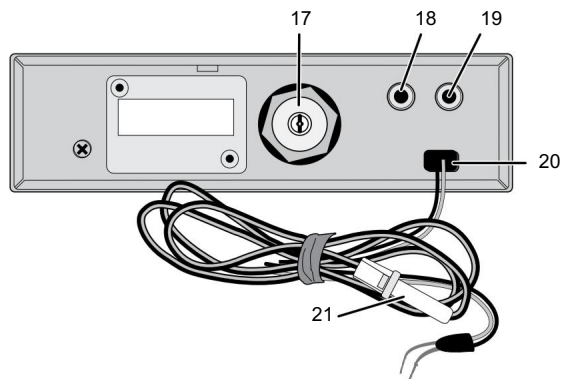
12. 9/19/NORM : appuyez sur le bouton pour basculer entre le canal d'urgence 9, le canal 19 et les canaux CB standard.

13. Affichage MHz : affiche les MHz du canal sélectionné.

14. ANL : active et désactive la fonction ANL (Automatic Noise Limiter).
ANL réduit le bruit externe.

15. NB : activation et désactivation de la fonction NB (Noise Blanker). NB réduit les interférences
ence des systèmes d'allumage des véhicules

16. Bouton RF Gain : améliore la réception dans les zones de signal fort.



17. Prise d'antenne : Permet de connecter l'antenne à l'unité.

18. PA SP : Permet de connecter un haut-parleur externe optionnel de 8 ohms et 4 watts pour une utilisation comme système de sonorisation.

Pour éviter tout retour acoustique, séparez le microphone du haut-parleur lorsque vous utilisez la sonorisation à des niveaux de sortie élevés.

19. EXT. SP : connecte un haut-parleur de 8 ohms de 4 watts pour surveiller à distance le récepteur.



Lorsque le haut-parleur externe est branché, le haut-parleur interne est éteint.

20. ALIMENTATION : Connecte l'alimentation CC à l'émetteur-récepteur.

21. Fusible

Installation

INSTALLATION DES STATIONS MOBILES



Planifiez l'emplacement de l'émetteur-récepteur et du support du microphone avant de commencer l'installation.

1. Sélectionnez un emplacement pratique pour utiliser la radio, mais qui ne gêne pas le conducteur ou le passager.
2. Installez le support avec les vis autotaraudeuses fournies.
3. Connectez le câblage (voir page 7).
4. Fixez le support du microphone sur le côté de la radio.
5. Fixez la radio au support.

Antenne de station mobile

La puissance de sortie maximale de l'émetteur étant limitée par la FCC, la qualité de votre antenne est très importante. Pour atteindre la distance de transmission maximale, Uniden vous recommande fortement d'installer uniquement une antenne de haute qualité. Vous venez d'acheter un émetteur-récepteur de qualité supérieure - ne diminuez pas ses performances en installant un émetteur-récepteur de qualité inférieure. antenne.

Seul un système d'antenne correctement adapté permettra un transfert de puissance maximal de la ligne de transmission de 50 ohms à l'élément rayonnant.

Votre revendeur Uniden est qualifié pour vous aider à sélectionner la bonne antenne

pour vos besoins. Une antenne de type fouet peut être utilisée pour une installation automobile.

Une antenne fouet courte « chargée » est plus facile à installer sur une automobile, mais son efficacité est inférieure à celle d'une antenne fouet quart d'onde complète.

Connexion des cordons d'alimentation

Uniden recommande de connecter le câble d'alimentation à la borne accessoire du commutateur d'allumage. De cette façon, l'émetteur-récepteur est automatiquement éteint lorsque le contacteur d'allumage est éteint.

Comme alternative, le cordon d'alimentation peut être connecté à une borne disponible sur le bloc de fusibles ou à un point du faisceau de câbles. Il faut cependant faire attention pour éviter un court-circuit. En cas de doute, contactez votre concessionnaire automobile pour obtenir des informations.

Informations au sol



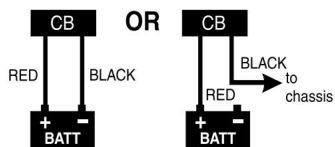
Cet émetteur-récepteur peut être installé et utilisé dans n'importe quel véhicule avec système de masse négatif de 12 volts CC.

Système de mise à la terre négative

Avec un système de masse négatif, la borne négative (-) de la batterie est généralement connectée au bloc moteur du véhicule.

Connectez le cordon d'alimentation CC rouge de l'émetteur-récepteur à la borne positive (+) de la batterie ou à un autre point pratique. Connectez ensuite le

cordons d'alimentation noir au châssis du véhicule ou à la borne négative (-) de la batterie.



INSTALLATION MARINE

Consultez votre revendeur pour plus d'informations concernant l'installation marine. Il est important de bien mettre le système à la terre et d'éviter l'électrolyse entre les raccords de la coque et l'eau.

Utilisation de votre Bearcat 880

Compteur S/RF/SWR

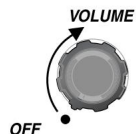
Vous pouvez vérifier la force et la puissance de votre signal entrant et sortant lorsque vous utilisez votre Bearcat 880. L'écran LCD à 12 colonnes (voir l'élément numéro 3 à la page 4) affiche ces données. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton PTT du microphone pour voir les niveaux de puissance de sortie RF. Relâchez le bouton PTT pour voir la force du signal entrant. Appuyez et relâchez S/RF/SWR pour parcourir également ces mesures.

Pour recevoir des signaux

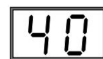


Assurez-vous que la source d'alimentation, l'antenne et le microphone sont correctement connectés avant de continuer.

1. Allumez l'appareil . Réglez le VOLUME à un niveau confortable.



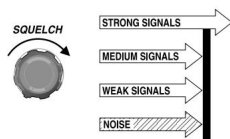
2. Sélectionnez CANAL.



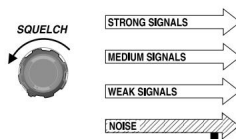
3. Définissez les limitations de bruit comme vous le souhaitez (ANL/NB).

Le contrôle dynamique du silencieux règle automatiquement le silencieux au niveau optimal pour une transmission plus forte et une clarté du signal. Pour rechercher des signaux plus faibles, désactivez le contrôle dynamique du silencieux et effectuez les étapes suivantes :

4. Tournez SQUELCH à fond dans le sens des aiguilles d'une montre. donc seuls des signaux forts peuvent être reçus à travers.



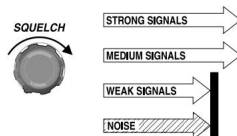
- 4b. Tournez complètement SQUELCH dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que vous entendiez un sifflement. Tout passe : le bruit, les signaux faibles et les signaux forts.



4c. Retournez SQUELCH _

dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le sifflement s'arrête.

Seuls des signaux plus clairs
à travers.



Réglez SQUELCH uniquement lorsque la radio ne reçoit pas de signal fort.

5. Tournez le bouton RF Gain pour régler la sensibilité du gain RF sur Local ou Distance.

6. Appuyez sur MIC Gain pour régler la sensibilité du microphone.

Transmettre



Effectuez une mesure du rapport d'onde stationnaire (SWR) de tension avant d'utiliser l'émetteur. Un rapport SWR supérieur à 2:1 peut endommager l'émetteur.



Assurez-vous de lire et de comprendre la partie 95, règles et réglementations de la FCC avant d'utiliser votre émetteur.

1. Sélectionnez une chaîne.
2. Appuyez sur MIC Gain pour régler la sensibilité du microphone.
3. Lorsque la chaîne est libre, appuyez sur Appuyez sur le bouton PTT et parlez. Relâchez le bouton lorsque vous avez fini de parler.



Vous pouvez également transmettre lorsque vous êtes sur les canaux d'urgence 9 ou 19. Appuyez sur le bouton PTT pour transmettre des informations d'urgence.

Maintenance préventive

Tous les six mois:

1. Vérifiez le rapport d'ondes stationnaires (SWR).
2. Assurez-vous que toutes les connexions électriques sont bien serrées.
3. Inspectez le câble coaxial de l'antenne pour déceler toute usure ou rupture du blindage.
4. Assurez-vous que toutes les vis et le matériel de montage sont bien serrés.

Entretien

Le Bearcat 880 est conçu pour vous offrir des années de service sans problème.

Il n'y a aucune pièce réparable par l'utilisateur à l'intérieur. À l'exception du fusible du cordon d'alimentation CC, aucun entretien n'est requis.

Pour remplacer un fusible grillé :

1. Pressez les extrémités du porte-fusible ensemble. Tournez pour ouvrir. Séparez soigneusement les deux morceaux.
2. Retirez le fusible et inspectez-le. En cas de grillage, remplacez-le par le même type de fusible.



Utilisez uniquement le fusible spécifié pour votre Bearcat 880. Ne pas le faire peut annuler votre garantie.

Dépannage

En cas de dysfonctionnement du système, effectuez les procédures suivantes :

Problème	Suggestion
L'unité ne s'allume pas	<ul style="list-style-type: none"> •Vérifiez les connexions du cordon d'alimentation. •Vérifiez le fusible. •Vérifiez le système électrique du véhicule
Pas de réception	<ul style="list-style-type: none"> •Vérifiez la connexion du microphone. •Réglez CB/PA sur CB. •Vérifiez VOLUME et SQUELCH. •Vérifiez l'antenne. •Vérifiez la connexion de l'antenne. •Ajustez le gain RF. •Vérifiez VOLUME et SQUELCH.
Mauvaise réception	<ul style="list-style-type: none"> •Assurez-vous que le SWR de l'antenne est normal. •Ajustez le gain RF.
Aucune transmission	<ul style="list-style-type: none"> •Réglez le commutateur CB/PA sur CB. •Vérifiez la connexion du microphone. •Ajustez le gain du micro.
Faible transmission	<ul style="list-style-type: none"> •Ajustez le gain du micro.

Si vous n'obtenez pas de résultats satisfaisants après avoir effectué les vérifications ci-dessus, appelez le centre de service client Uniden au 1-800-297-1023, de 8h00 à 17h00 CST, du lundi au vendredi.

Entretien de votre émetteur-récepteur

Des informations techniques, des diagrammes et des graphiques sont fournis sur demande. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de veiller à ce que cette radio fonctionne à tout moment conformément aux réglementations FCC Citizens Radio Service. Nous vous recommandons fortement de consulter un technicien radio/téléphone qualifié pour l'entretien et l'alignement de ce produit radio CB. Veuillez vous référer aux informations d'AVERTISSEMENT à la page 2 de ce guide.



Lors de la commande de pièces, assurez-vous de spécifier le numéro de modèle et le numéro de série corrects de l'unité.

Caractéristiques

GÉNÉRAL

Canal:	40
Gamme de fréquences:	26,965 - 27,405 MHz
Contrôle de fréquence :	Synthétiseur PLL
Impédance de l'antenne :	50 ohms
Entrée de puissance:	13,8 V CC
Drain de courant	
Émission :	AM Modulation complète 1,5A (max)
Réception :	En l'absence de signal : 400 mA
Température de fonctionnement :	-22°F à 140°F (-30°C à 60°C)
Accessoires:	Cordon d'alimentation CC Microphone Support de microphone Support de montage
Taille (L x P x H) :	6,3 pouces x 6,3 pouces x 2,2 pouces (sans boutons ni prises) (160,5 mm x 160,5 mm x 217 mm)
Poids:	2,2 livres
ÉMETTEUR	
Puissance de sortie:	4 watts

ÉMETTEUR (suite)

Type d'émission :	6A3
Bourdonnement et bruit :	Mieux que 40 dB
Tolérance de fréquence :	$\pm 0,002$ %
Pourcentage de modulation (crête) :	100%
Rejet fallacieux :	-70 dB
Impédance de sortie :	50 ohms, asymétrique

DESTINATAIRE

Sensibilité à 10 dB S+N/N :	0,5 μ V
Sensibilité à une sortie audio de 500 mW :	0,5 μ V
Seuil de silencieux :	0,5 μ V
Impédance de l'antenne :	50 ohms
Squelch Tight :	1000 μ V
Indicateur de signal	100 μ V
S-9 : Puissance de sortie audio (max.) :	5 watts
Sortie audio (dist. 10 %) :	4 watts
Rejet du canal adjacent :	55dB
Rejet d'image :	65dB
Impédance du haut-parleur interne :	16 ohms
Impédance du haut-parleur externe :	8 ohms

ADRESSE PUBLIQUE

Puissance de sortie à 10 % de distorsion :	4 watts
--	---------

Les spécifications indiquées sont typiques et sujettes à changement sans préavis.

Garantie prolongée de deux ans

Important : Une preuve d'achat originale est requise pour le service de garantie.

GARANT : UNIDEN AMERICA CORPORATION (« Uniden »)

ÉLÉMENTS DE GARANTIE : Uniden garantit, pendant deux ans, au propriétaire au détail d'origine, ce produit Uniden contre tout défaut de matériaux et de fabrication avec uniquement les limitations ou exclusions énoncées ci-dessous.

DURÉE DE LA GARANTIE : Cette garantie accordée à l'utilisateur d'origine

et n'aura plus d'effet deux ans après la date de la vente au détail originale. La garantie n'est pas valide si le produit est (A) endommagé ou n'est pas entretenu de manière raisonnable ou nécessaire, (B) modifié, altéré ou utilisé dans le cadre de kits de conversion, de sous-ensembles ou de toute configuration non vendue par Uniden, (C) de manière inappropriée. installé, (D) entretenu ou réparé par une personne autre qu'un centre de service agréé Uniden pour un défaut ou un dysfonctionnement couvert par cette garantie, (E) utilisé en conjonction avec un équipement ou des pièces ou dans le cadre de tout système non fabriqué par Uniden, ou (F) installé ou programmé par toute personne autre que celle détaillée dans le manuel du propriétaire de ce produit.

DÉCLARATION DE RECOURS : Dans le cas où le produit n'est pas conforme à cette garantie à tout moment pendant que cette garantie est en vigueur, le garant, à sa discrétion, réparera ou remplacera l'unité défectueuse et vous la retournera sans frais pour les pièces, service, ou tout autre coût (à l'exception de l'expédition et de la manutention) encouru par le garant ou ses représentants dans le cadre de l'exécution de cette garantie. Le garant, à sa discrétion, peut remplacer l'unité par une unité neuve ou remise à neuf. **LA GARANTIE LIMITÉE ÉNONCÉE CI-DESSUS EST LA SEULE ET ENTIÈRE GARANTIE RELATIVE AU PRODUIT ET REMPLACE ET EXCLUT TOUTES LES AUTRES GARANTIES DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, QU'ELLES SOIT EXPRESSES, IMPLICITES OU DÉCOULANT DE L'APPLICATION DE LA LOI, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER. CETTE GARANTIE NE COUVRE NI NE PRÉVOIT PAS LE REMBOURSEMENT OU LE PAIEMENT DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS.**

Certains États n'autorisent pas cette exclusion ou limitation des dommages accessoires ou consécutifs, de sorte que la limitation ou l'exclusion ci-dessus peut ne pas s'appliquer à vous.

RECOURS JURIDIQUES : Cette garantie vous confère des droits légaux spécifiques, et vous pouvez également bénéficier d'autres droits qui varient d'un État à l'autre. Cette garantie est nulle en dehors des États-Unis d'Amérique.

PROCÉDURE D'OBTENTION DE L'EXÉCUTION DE LA GARANTIE : Si, après avoir suivi les instructions du manuel d'utilisation, vous êtes certain que le Produit est défectueux, emballez soigneusement le Produit (de préférence dans son emballage d'origine). Le produit doit inclure toutes les pièces et

accessoires initialement emballés avec le produit. Joignez une preuve de l'achat original et une note décrivant le défaut qui vous a amené à le retourner. Le produit doit être expédié en port payé, par un moyen traçable, au garant à l'adresse :

Uniden Amérique Corporation
Division des pièces et du
service 4700 Amon Carter

Bvd Fort Worth, TX

76155 (800) 297-1023, de 8 h à 17 h, Central, du lundi au vendredi

Définitions des codes radio

La liste suivante contient les « 10 codes » courants utilisés par les opérateurs radio CB pour une communication plus rapide et une meilleure compréhension.

Signification du code	Signification du code
10-1 Mal reçu	10-34 Problème à cette station
10-2 Bien recevoir	10-35 Information confidentielle
10-3 Arrêter de transmettre	10-36 L'heure correcte est
10-4 OK, message reçu	10-37 Dépanneuse nécessaire à
10-5 Message relais	10h38 Ambulance nécessaire à
10-6 Occupé, reste prêt	10-39 Votre message est délivré
10-7 Hors service, laissant de l'air	10-41 Veuillez vous tourner vers la chaîne
10-8 En service, sur appel	10-42 Accident de la circulation à
10-9 Répéter le message	10-43 Trafic bloqué à
10-10 Transmission terminée, en attente	10-44 J'ai un message pour vous
10-11 Parler trop vite	10-45 Toutes les unités à portée, veuillez signaler
10-12 visiteurs présents	10-50 Canal de pause
10-13 Conseiller les conditions météorologiques/routes	10-60 Quel est le numéro du prochain message
10-16 Effectuer le ramassage à	10-62 Copie impossible, utiliser le téléphone
10h-17h Affaires urgentes	10-63 Net dirigé vers
10-18 Quelque chose pour nous ?	10-64 Net clair
10-19 Rien pour toi, retour à la base	10-65 En attente de votre prochain message/ affectation
10-20 Ma position est	10-67 Toutes les unités sont conformes
10-21 Appel par téléphone	10-70 Feu à
10h-22 Présentez-vous en personne à	10-71 Procéder à la transmission en séquence
10-23 En attente	10-77 Contact négatif
10-24 Dernière mission terminée	10-81 Réserver une chambre d'hôtel pour

10-25 Pouvez-vous contacter

10-26 Ignorer les dernières informations

10-27 Je passe à la chaîne

10-28 Identifiez votre station

10-29 Il est temps de prendre contact

10-30 Non conforme aux règles de la FCC

10h32 je te ferai un contrôle radio

10-33 CIRCULATION D'URGENCE

10-82 Réserver une salle pour

10-84 Mon numéro de téléphone est

10-85 Mon adresse est

10-91 Parlez plus près du microphone

10-93 Vérifier ma fréquence sur cette chaîne

10-94 S'il vous plaît, comptez-moi longuement

10-99 Mission terminée, toutes les unités sécurisées

10 à 200 policiers nécessaires à

